BARNSTABLE HIGH SCHOOL
Jason Conetta, Principal
Scott Pyy, Assistant Principal
744 West Main Street, Hyannis, MA 02601
Phone: 508-790-6445 & Fax: 508-790-6430

February 2026

Dear Families:

Every year, each public school and school district in Massachusetts receives a report card. Just as your child's report card shows how they are doing in different subjects, the school's report card is designed to show families how our school is doing in different areas. A link to our school's report card is available at https://reportcards.doe.mass.edu/2025/00200505

The report card includes multiple measures of a school's performance – more than just MCAS scores. It represents a new way of looking at school performance by providing information on student achievement, teacher qualifications, student learning opportunities, and more.

Report cards are designed to be useful tools for everyone connected to our school. Families can use the information to have meaningful conversations with us about what the school is doing well and where there is room for improvement. Community and education leaders can use the information to better understand how to support students and our school.

This year's report card provides a comprehensive overview of student performance, encompassing data from the Spring 2025 MCAS assessments, attendance records, enrollment in advanced coursework, and disciplinary information. Our unwavering commitment to closing achievement gaps and fostering a safe and secure learning environment remains paramount as we strive to ensure all students achieve at high levels. Faculty have been diligently developing and refining support structures through our Multi-Tiered System of Support, and we are continuously implementing targeted interventions for students requiring additional academic assistance. We encourage you to become involved in helping us improve our school. We see parents as critical partners in the success of our students and school, and appreciate your continued support.

Finally, if your child attends a school that receives federal Title I funds, you also have the right to request the following information about the qualifications of your child's classroom teachers:

- Whether your child's teacher is licensed in the grade levels and subject areas they teach,
- Whether your child's teacher is teaching under an emergency license or waiver,
- The college degree and major of your child's teacher, and
- Whether your child is provided services by paraprofessionals and, if so, their qualifications.

If you have questions about our school's report card, would like to become involved in school improvement activities, or would like to request information about the qualifications of your child's classroom teacher, please contact us at 508-790-6445. To see our district's report card or to search for other schools' report cards, visit https://reportcards.doe.mass.edu/

Sincerely,

Jason Conetta, Principal

(English)

BARNSTABLE HIGH SCHOOL
Jason Conetta, Diretor
Scott Pyy, Vice-Diretor
744 West Main Street, Hyannis, MA 02601
Telefone: 508-790-6445 e Fax: 508-790-6430

Fevereiro de 2026

Prezadas famílias:

Todos os anos, cada escola pública e distrito escolar em Massachusetts recebe um boletim escolar. Assim como o boletim escolar de seu filho mostra como ele está se saindo em diferentes disciplinas, o boletim escolar é projetado para mostrar às famílias como nossa escola está se saindo em diferentes áreas. Um link para o boletim escolar da nossa escola está disponível em https://reportcards.doe.mass.edu/2025/00200505

O boletim escolar inclui várias medidas do desempenho de uma escola – mais do que apenas as pontuações do MCAS. Ele representa uma nova forma de olhar para o desempenho escolar, fornecendo informações sobre o aproveitamento dos alunos, qualificações dos professores, oportunidades de aprendizado dos alunos e muito mais.

Boletins são projetados para serem ferramentas úteis para todos conectados à nossa escola. As famílias podem usar as informações para ter conversas significativas conosco sobre o que a escola está fazendo bem e onde há espaço para melhorias. Os líderes comunitários e educacionais podem usar as informações para entender melhor como apoiar os alunos e nossa escola.

O boletim deste ano fornece uma visão abrangente do desempenho dos alunos, englobando dados das avaliações da prova estadual do MCAS da primavera de 2025, registros de frequência, inscrição em cursos avançados e informações disciplinares. Nosso compromisso inabalável de fechar as brechas de desempenho e promover um ambiente de aprendizagem seguro e protegido continua sendo primordial, pois nos esforçamos para garantir que todos os alunos atinjam níveis elevados. A nossa equipe tem desenvolvido e aperfeiçoado diligentemente estruturas de apoio através do nosso Sistema de Apoio Múltiplo (Multi-Tiered System of Support), e implementamos continuamente intervenções específicas para os alunos que necessitam de assistência acadêmica adicional. Incentivamo-lo a envolver-se para nos ajudar a melhorar a nossa escola. Consideramos os pais como parceiros fundamentais para o sucesso dos nossos alunos e da escola e agradecemos o vosso apoio contínuo.

Finalmente, se seu filho frequenta uma escola que recebe verbas federais do *Title I*, você também tem o direito de solicitar as seguintes informações sobre as qualificações dos professores de sala de aula de seu filho:

- Se o professor de seu filho é licenciado nos níveis de ensino e nas áreas de assunto que ensinam,
- Se o professor do seu filho está ensinando sob uma licença de emergência ou isenção,
- O diploma universitário e principal do professor de seu filho, e
- Se seu filho recebe serviços de paraprofissionais e, em caso afirmativo, suas qualificações.

Se você tiver dúvidas sobre o boletim escolar de nossa escola, gostaria de se envolver em atividades de melhoria escolar ou gostaria de solicitar informações sobre as qualificações do professor de sala de aula de seu filho, entre em contato conosco pelo telefone 508-790-6445. Para ver o boletim do nosso distrito ou para pesquisar boletins de outras escolas, visite https://reportcards.doe.mass.edu/

Atenciosamente,

Jason Conetta, Diretor

(Portuguese)

BARNSTABLE HIGH SCHOOL
Jason Conetta, Director
Scott Pyy, Subdirector
744 West Main Street Hyannis, MA 02601
Teléfono: 508-790-6445 y Fax: 508-790-6430

Febrero 2026

Estimadas familias:

Todos los años, cada una de las escuelas públicas y distritos escolares de Massachusetts recibe un boletín de calificaciones. Al igual que el boletín de calificaciones de su hijo/a muestra su rendimiento en distintas materias, el boletín de calificaciones de la escuela está formulado para mostrarles a las familias qué tal va el rendimiento de nuestra escuela en distintas áreas. Hay un enlace para ver el boletín de calificaciones de nuestra escuela en https://reportcards.doe.mass.edu/2025/00200505

El boletín incluye múltiples indicadores del rendimiento de una escuela – no simplemente calificaciones de MCAS. Representa una nueva forma de evaluar el rendimiento escolar, proporcionando información en torno al logro estudiantil, calificaciones de maestros, oportunidades de aprendizaje del alumnado y más.

Los boletines de calificaciones fueron diseñadas como herramientas útiles para todas las personas vinculadas a nuestra escuela. Las familias pueden emplear la información para tener conversaciones constructivas con nosotros sobre lo que la escuela está haciendo bien y en qué puede mejorar. Los líderes comunitarios y educativos pueden utilizar la información para entender mejor cómo pueden ayudar a los estudiantes en nuestra escuela.

El informe de este año ofrece una visión general completa del rendimiento de los alumnos, que incluye datos de las evaluaciones MCAS de la primavera de 2025, registros de asistencia, matriculación en cursos avanzados e información disciplinaria. Nuestro compromiso inquebrantable de reducir las diferencias en el rendimiento y fomentar un entorno de aprendizaje seguro sigue siendo primordial en nuestro esfuerzo por garantizar que todos los alumnos alcancen un alto nivel de rendimiento. El profesorado ha estado desarrollando y perfeccionando diligentemente las estructuras de apoyo a través de nuestro Sistema de Apoyo Multinivel, y estamos implementando continuamente intervenciones específicas para los alumnos que necesitan ayuda académica adicional. Les animamos a que se involucren para ayudarnos a mejorar nuestra escuela. Consideramos que los padres son socios fundamentales para el éxito de nuestros alumnos y de la escuela, y agradecemos su continuo apoyo.

Finalmente, si su hijo asiste a una escuela que reciba fondos federales del Título I, también tiene el derecho de solicitar la siguiente información sobre las calificaciones de los maestros de su hijo/a:

- Si el maestro de su hijo tiene una licencia para los niveles de grado y materias que enseñan,
- Si el maestro de su hijo está enseñando con una licencia de emergencia o exención,
- La licenciatura y especialización del maestro de su hijo y
- Si su hijo recibe servicios de personal auxiliar y en caso de que así sea, su capacitación.

Si tiene alguna pregunta sobre el boletín de calificaciones de nuestra escuela, le gustaría participar en actividades de mejoramiento escolar o desea solicitar información sobre las cualificaciones del maestro de su hijo, por favor póngase en contacto con nosotros en el 508-790-6445. Para ver el boletín de calificaciones del distrito o para buscar boletines de otras escuelas, visite https://reportcards.doe.mass.edu/

Atentamente,

Jason Conetta, Director

(Spanish)